

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Lastwagen-Fahrgestell (Allradantrieb)	S A U R E R	5 D M - D C L	1961	3' 2 4 7
Merkmale "5 DM/DCL" auf Hersteller-Plakette, links beim Einstieg				
		Betriebsstoff	Diesel	Anzahl Zyl. 6
Hersteller des Fahrgestells	AG Adolph SAURER, Arbon TG (CH)			
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen	rechts vorn oben auf Längsträger, vor Lenkstock u.a. Hersteller-Plak.			
Motor-Nr. eingeschlagen	rechts vorn oben auf Zylinderblock, hinter Kompressor			
Motor-Typ	D C L -	Reihenmotor, senkrecht, mit mechanischer Aufladung		
Lage des Motors	vorn	Motorbremse Staudruckbremse mit mechanischer Betätigung		
Zyl.-Inhalt	10'308 cm ³	Anhängerbremse Druckl., Zweileiter, dir./indir.		Aussenmasse in mm
Takte	4	Getriebeart	mechanisch	Länge 6'650/6'960
Kühlung	Wasser	Anzahl Vorwärtsgänge	4x2=8	Breite 2'300
Antrieb	auf alle Räder	Geschw. 1. Gang	7,3	Höhe 2'690
Anzahl Achsen	2	Geschw. dir. Gang	70	Radstand 4'500
Anzahl Reifen	6	Differentialsperre vorhanden *) Wendekreis 16,35/16,70		Überhang H. 1000/1310
Fussbremse	Druckluft, Zweikreis, Innenbacken, mit Trittplattenventil, auf alle Räder			
Handbremse	mechanisch, Innenbacken, Gestänge, mit Druckluft-Bremshilfe, auf Hinterräder			
Gewichte	vorn	hinten	Total	Innenmasse in mm
	leer o. Kab.	2'950	2'550	
Nutzlast	je nach Aufbau			Breite
Gesamtgew.	16'000			Höhe
Fabrikgarant.	5'500	13'000	18'000	Höhe seitenl.
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.	26'000 **)			Überhang H.
Lenkung: Lage	rechts - mit hydraul. Lenkhilfe		Motor-Marke	SAURER
Bohrung	125		Hub	140
Karosserie-Form	geschlossene Normal-Kabine			
Zahl der Plätze: Total	3 (vorn 3 Mitte hinten)			Stehplätze
Sozussitz	Seitenwagen			
		Anzahl Türen		2 (Kabine)
		Brems-PS		200 DIN
		Steuer-PS		52,50

+) Scheinw. Marke 2/ GALLAY		21.240	Fahrriichtungsanzeiger 4/ Blinker mit Kontrolllampe
Abblendsystem 2/ Duplo symmetrisch			V= kombiniert mit Markierlichtern (weiss)
Standlichter 2/ in den Scheinwerfern			H= kombiniert mit Stoplichtern (orange)
Nebellampe			Scheibenwischer 2/ Druckluft
Schlusslicht 2/ seitlich unter Stoplichtern			Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-klang)+Druckluft-
Rückstrahler 2/ separat, pendelnd			Rückblickspiegel 2/ seitl. a. Türscharnieren [horn
Stoplicht 2/ komb. mit Blinker (orange)			Geschwindigkeitsmesser km/h
Kontrollschildbeleuchtung 1/ komb. m. Schlusl.			Gefährliche Bestandteile
Rückfahrlicht			
Elektr. Anlage	24	Volt (2 x 12)	
Lärmmessung	85	dB bei 2'000 U/min	

Bemerkungen und Ausnahmen

- *) Differentialsperre: Mit Druckluft-Betätigung.
- **) Max. Anhängergewicht: 35'000 kg. - Anfahren in einer Steigung von 15% = gut. - Die Handbremse hält den ganzen Zug in einer Steigung von 15% nicht. Bremsverzögerung Lastwagen/Anhänger ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
- +) Ausrüstung: Wird erst bei Montage der Karosserie angebracht und ist vom kantonalen Experten bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
Markierlichter: 2/ vorn auf Kotflügeln, über Stossbalken, kombiniert mit Blinkern.

Ort und Datum der Typenprüfung Arbon, 28.9.60
Thun, 29.9.60

Die Typenprüfungskommission